

北平日報

本報地址：北平府前門外大街

The North China Press
Peiping
號八十九百二千一第
張報送者定每二份份張報今
一號另開期枚十銅每第大日
街大井府王平北址社
八八五一 東部經理及室社
〇三四四 部 輯 編
一三四四 股告廣及股行發
五二八七號掛報電

本報刊例：本埠每月八角，外埠每月一元。廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角。長期廣告另有議價。

閱者注意：本報今日隨報附送本市讀者康寧報一份，如有遺漏未見者，請即向本報索取可也。

公頌砲兵第七旅第八團第一營營長張公德政：張營長自到任以來，治軍嚴明，愛兵如子，深得官兵愛戴。茲為表彰其功績，特刊此公頌。

哈爾濱 荀慧生 荀令香

荀慧生：著名京劇表演藝術家，擅長青衣、花旦。荀令香：著名京劇表演藝術家，擅長老生、花臉。二人合作演出，精彩紛呈。

北平兒童徵求萬小朋友

本報為弘揚兒童救國精神，特發起徵求萬名小朋友，每人贈送圖書一冊，並發給津貼，以資鼓勵。

津浦鐵路管理局委員會佈告第八號

關於津浦鐵路運輸業務之調整，特此佈告。凡屬該局管轄之各站，均應遵照執行。

滙豐銀行召集第十五次股東常會公告

本行定於三月三十日召開第十五次股東常會，敬請各位股東屆時出席。

故宮博物院開放通告

本院為便利參觀，特增加開放時間。每日上午九時至下午五時開放，星期日休息。

本報啟事

本報因業務需要，遷往新址辦公。敬請舊雨新知，繼續支持。

失契聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。

北平電車公司啟事

本公司為改善交通，特增加班次。敬請乘客留意。

利源號 仲又馬頭一誌喜

本號新到各國名酒，歡迎選購。地址：北平府前門外大街。

山海關汽水公司各種汽水及可口可樂

本公司生產之汽水，口味純正，價格公道。歡迎批發零售。

瑞祥

前門大街 橋頭路東 樓下三六五

本號經營各種呢絨、綢緞、布匹，品質優良，價格低廉。歡迎光臨。

恒順洋行拍賣場專售各種西式新木器物美價廉

本行拍賣之西式木器，款式新穎，價格公道。歡迎參觀選購。

中國墾業銀行廣告

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著。歡迎各界垂詢。

世界書局廉價法律書

本局為推廣法律知識，特將部分法律書籍廉價出售。歡迎選購。

書名	原價	現價
民法總論	一元二角	六角
刑法總論	一元	五角
民事訴訟法	八角	四角
刑事訴訟法	七角	三角五
強制執行法	六角	三角
商法總論	一元	五角
公司法	八角	四角
證券法	七角	三角五
保險法	六角	三角
海商法	八角	四角
銀行法	七角	三角五
票據法	六角	三角
遺囑執照法	八角	四角
遺產稅法	七角	三角五
土地法	一元	五角
地籍法	八角	四角
測量法	七角	三角五
建築法	六角	三角
都市計畫法	八角	四角
工廠法	七角	三角五
礦業法	六角	三角
森林法	八角	四角
漁業法	七角	三角五
畜牧法	六角	三角
獸醫法	八角	四角
藥師法	七角	三角五
醫師法	六角	三角
助產士法	八角	四角
牙醫法	七角	三角五
藥劑師法	六角	三角
物理治療師法	八角	四角
放射線治療師法	七角	三角五
檢驗師法	六角	三角
醫事人員法	八角	四角
醫事人員法	七角	三角五
醫事人員法	六角	三角

愛國獎券

本獎券為籌集國庫資金，特設之。獎金優厚，歡迎購買。

華北銀行

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著。歡迎各界垂詢。

商務印書館 書新版出

青年心理學 沈君一 一元
社會心理學 郭武一 一元
社會經濟學 郭武一 一元
中國新工業發展史 郭武一 一元
世界宗教史 郭武一 一元
中國古史綱要 郭武一 一元
元代表漢色目待遇考 郭武一 一元
家畜衛生與調治 郭武一 一元

遺失存摺聲明 茲遺失北平金城銀行石太路支行存摺一本，號碼為一五五五號，聲明作廢。失主：王德勝。
遺失存摺聲明 茲遺失北平金城銀行石太路支行存摺一本，號碼為一五五五號，聲明作廢。失主：王德勝。

五興照相材料行

經售蔡斯伊康照相機
(樣式)新穎齊全(價目)特別從廉
北平王府井大街南首電話東局二一三六九號

中華書局 遷總公司 大廉價將滿期

惠購從速 莫失良機
(一)本版圖書照原售價再打八折
(二)雜誌預約特價書文具照原售價九折
(三)日期本月底截止
(四)地址琉璃廠西口內路北

丙寅化學醬油

受全市各界歡迎!!!
第五證明——住戶——
△化學醬油之增加，與本市人口之增加成正比例。丙寅化學醬油，係由化學家精製而成，其品質優良，色澤鮮明，且能防腐，為家庭必備之品。本市各界人士，無不稱讚。現已在全市範圍內，大受歡迎。住戶如欲購買，請認明「丙寅」商標，庶不致誤。



戒煙百補矮瓜精
北平大華藥房
總經理批發

割雞焉用牛刀



治癆肝腸疾病不用吞服那些粗劣劇烈苦味之瀉藥，油亦猶孔子所云割雞之不用牛刀也。因舉凡癆瘵肝火頭眩腹痛小性利和功効遠大之且能預防風寒之侵襲誠癆瘵之痛苦也。浙江富陽西門外牙浦四號高君汝霖云：鄙因多勞便秘以致癆瘵肝火頭眩腹痛小性利和功効遠大之且能預防風寒之侵襲誠癆瘵之痛苦也。無效嗣由趙君蕭英介紹服清導丸漸覺便利。清導丸各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取。



心理建設論 (邵元冲講)
(八)
專載
心理建設論，為當前社會之重要課題。我國自抗戰以來，社會環境發生劇烈變化，國民之心理狀態亦隨之而變。如何建設健全之心理，以適應環境之需要，實為個人與國家之共同責任。本講旨在探討心理建設之重要性，並提出具體之建議。首先，應加強國民之教育，提高其文化素質。其次，應注重國民之道德培養，樹立正確之價值觀。最後，應加強國民之身體鍛煉，增強其體質。只有從這三個方面入手，才能實現心理建設之目標，為國家之繁榮昌盛奠定堅實之基礎。

北平人民自衛指導委員會佈告
為佈告事：查本會前經呈准市政府，在本市各區設立自衛指導委員會，以加強地方治安，維護人民安全。現已正式成立，並開始辦公。凡我市民，如有任何治安問題，請隨時向本會報告，我們將竭誠為您服務。此佈。

崔天祿
皮膚科專科
如膏我消膏如意
瘡之面除已意
也言之實天君崔此
一啟當和通安任商老實崔
郵局致號祥微職家成年君
人云書近泰大於也之少天

SHE-KO
治癒各種皮膚病
如疥癬、濕疹、瘙癢等。本藥採用名貴藥材精製而成，功效顯著，使用簡便。凡患皮膚病者，請速購試用，定能藥到病除。

第五章 社會道德與個人修養
對於社會道德之建設，實為當前社會之重要課題。道德為社會之基石，個人修養為道德之基礎。在抗戰時期，國民應具備高尚之道德品質，以適應戰爭環境之需要。首先，應加強國民之愛國教育，激發其愛國熱情。其次，應注重國民之公德培養，樹立正確之價值觀。最後，應加強國民之私德培養，提高其個人素質。只有從這三個方面入手，才能實現社會道德之建設，為國家之繁榮昌盛奠定堅實之基礎。

汪院長昨夜車入京

與蔣委員長晤商一切 院長問題日內可解決

孫科談：今日時局已無外交可言

【上海二十六日電】汪院長於昨日下午三時由滬乘車入京，與蔣委員長晤商一切。院長問題日內可解決。孫科談：今日時局已無外交可言。

汪院長於昨日下午三時由滬乘車入京，與蔣委員長晤商一切。院長問題日內可解決。孫科談：今日時局已無外交可言。

舉行大示威

警察戒備極嚴捕去一人

日代表在埃及被辱

【華僑二十餘人】舉行大示威，警察戒備極嚴，捕去一人。日代表在埃及被辱。

京飛機捐款收管會

昨開成立會通過章程

【上海二十五日電】王總理二十四日晚啓程，須二十六日抵京。京飛機捐款收管會，昨開成立會通過章程。

孫殿英電青島各界

感謝慰勞 誓復失地

【青島二十五日電】孫殿英將軍，昨電青島各界，感謝慰勞，誓復失地。

朱慶瀾等

昨過京赴滬

【南京二十五日電】朱慶瀾等，昨過京赴滬。

為民族主權而奮鬥

乃中國此時舉國一致決心

決不能變更亦無人能變更。乃中國此時舉國一致決心。

蘇馬等即離俄赴歐

下月底可抵滬

【本報記者消息】蘇馬等，即離俄赴歐，下月底可抵滬。

討論英提案

土耳其請撤兵備區

【安卡拉二十五日電】土耳其請撤兵備區，討論英提案。

納伯蕭

地國美進踏次首

【華盛頓二十五日電】納伯蕭，地國美進踏次首。

戰債不能緩付

各國謀證實此項消息

【倫敦二十五日電】戰債不能緩付，各國謀證實此項消息。

將舉行反德大示威

美人反德情緒與日俱增

【巴黎二十五日電】將舉行反德大示威，美人反德情緒與日俱增。

秘密演習

已發事跡

【海軍部消息】秘密演習，已發事跡。

增加海軍

應日日本

【海軍部消息】增加海軍，應日日本。

寄語松岡洋右

短評

【本報記者消息】寄語松岡洋右，短評。

市選緩期舉行

發展黨的新生命

黨員要有活動能力

方原運旋，計訓會前部不中央
針因陳董二到話大執，組平
，過氏兼二，禮二委特總市
亦指去開費百及堂十，召部黨務
頗煩之始介餘指集四及集在整
多費錯續紹人計合日黨各作整
具詳談講與，一，部區委員
體，，各陣後請晚一黨黨委員
的對以對同立工陳八作部陳員
指指示及中志友立時人，立會，
員計消國見荒方時，員各夫，
，工沉民面會針出在，區氏以
並作之乘，後，席該於分來中
會員當本要缺亦主並三二一，勉
均時會新發生活之過去之去黨黨員今
異會常場生作動材良去黨黨員今
感氣常場生作動材良去黨黨員今
容氣常場生作動材良去黨黨員今
至分緊要，非工生有應今
十緊要，非工生有應今
時望，動望由之消力能自同
半時望，動望由之消力能自同
半時望，動望由之消力能自同
始各散，後員員，最後，三點

傷兵調查團抵平

自黨部

電慰商震

【又訊】該院治愈之傷兵，昨（二十五日）已由軍分會發部二十五日。

記女院音樂演奏會

摩登衣影 五光十色

努力制裁漢奸

衣寢個所是必須這
 難由這當所製要須
 於好，的胞共的認
 局的良工的司同清
 的動流，上起們國
 忽把的待那，單友
 ，笑讓我的來，友
 而我們，的並是
 我作，的千鈞重
 們津市的，負無
 的變通，知便重，
 的變成，什麼是
 同成，，努既我
 同胞怨天呢，但個
 ，律梓制，然四人
 究的事這在這，裏
 不界世變被裏我萬
 不界世變被裏我萬

明日代表大會

討論代收營業稅合同
市商會代收營業稅合同草稿
擬定，共計十四條，商會定
於二十六日（星期一）上午十
時在該會召集各業公會負責代
表開會討論，俟通過後，即由
政務局轉呈市政府核准施行云

標語八幅

將來	急暴	理原	東本	西內	冷熱
全國	平日	日的	文大	內諸	自衛
同胞	民境	地如	牌前	諸特	現製
力民	應役	日知	樓門	前製	就布
完平	北一	帝國	及下	外標	於平
對日	應從	熱國	一辦	東西	標標
侵略	民衆	速全	打門	單西	平抗
計劃	武裝	地來	倒外	單東	西平
應抵	各自	同胞	強全	牌牌	站空

傷兵需要襪褂鞋襪

日侵熱，戰事激烈，長城一帶，幸賴我抗日各軍，力能相持，肉搏多日，然受傷者已不計其數。在北平方面收容之傷兵，每日約有五百餘名，急需紙煙、小說等物以慰勞之。大南門外臨時救護院，傷兵（四五百名）亦在該處收容。以上各處傷兵，均極貧苦，除衣服外，無他所有。故急需襪褂鞋襪等物，以資禦寒。

華北居士林之調查

[illegible]

救濟隊陸續出發

救界江，隊長於前清江
發省，撥醫士熊希齡字
喜峯口，帶藥士熊希齡
一乘品五船今日出組，
一帶該担十及上登成組，
會架人午，國古北第，
實備及夫周其役等時口
救車他汽自每由，大三

元難食一海世前會地，
收民，千慈善方所臨如
晚費，該百餘日，派時
收衣，收百圓三隨到莫
拾埋，容四體三隨時集
均所十協合補平後救
云。該昨，昨且醫，員用
會兩發，昨並醫，員用
各日給捕，聞陸士則

煙酒稅附加飛機捐

國民政府軍機處，因空軍飛機，係由外國購辦，其運費極昂，且飛機之修理，亦須由外國聘請技師，其費用亦極昂，故政府擬定，凡屬軍用之飛機，其運費及修理費，均由政府負擔，以資補助。至平時之飛機，其運費及修理費，則由各該飛機之所有者負擔。此項辦法，業經政府核准，自即日起施行。

關麟徵啓事

[illegible][illegible]

公三子樂家老舖我樂家同仁堂開設北平迄今數百載久

致維祖訓茲爲便利主顧特設宏達堂於西單商場正門內舉凡紹虞氏密製各藥靈效素著各界贊許光顧雲集前在吾家同仁堂經售時堂廡爲滿深恐有失主顧現歸宏達堂自家經營未

散養血安胎百鹿胎丸鹿骨追風膏調經止帶丸洋參保肺丸太乙紫金膏小兒化積膏牛黃千金散鎮驚清熱散虎骨四雲膏阿膠名目繁多不及細載本堂備有價目表函索即寄

你的牙怎麼那樣白？
我刷牙用的牙膏
每回刷牙用的
總
前址
外

理
胡抄
同手

月

生
九一
華

極有靈效凡患有汗斑風斑各種小
奇效每瓶一元
愈斑點
光面水
此藥發達血液營養手

元每
一奇
面藥
平肌
藥水
即一
此九
平○
肌五
藥年
水有
也美
本國
心大
由夫
美來
國華
運包
到治
此面
藥麻
不症
但該
治大
把夫
面所
施之
密效
如

長病文星

古角
二爲
救玉
同胞器
諸到
君京
如有與
眼先生
朦商
翳酌
或製造
形紫
如金
好退
親雲
視水
物又在
皆北
花平
者公
速安
點局
此註
水冊
朦每
膜瓶
昏四
霧角
立分
退文
其不
效賺
如一

二月三)
明星
白
芙蓉
李小
王少
接演

(六) 日 十二 姝 碧雲霞 起舫 爲媒 國
 金玉奎 望兒樓 前) ××××××××××

【社】
白期
天日
小蘭芬
王月樓
王慶奎
金小樓
打油山
御街村
（演合）
×××
×××
×××
×××
×××
×××

高奎春 范瑞亭 寶
造 劉飛呂 楠遇蒙 興害張 李李多
慧奎多

卅一
 星
 燕山居士
 陳
 斬黃袍
 金殿
 胡
 庭顯
 放
 蓋
 桂
 火

[illegible]

(No. 254)

否概不謂還
紙摺書無
來稿請用
之稿用格
爲彙編現
百字至二
說外每篇
體例不拘
本例不搜

「麓山集」是冰瑩女士的短篇小說集。內中包含作爲全集提要而又類似題辭的「關於麓山集的話」一篇，「愛晚亭」，「對面的隣居」等小說十四篇，共計十五篇。

在「關於麓山集的話」裏，作者不但把集中的十四篇小說一一予以簡要的介紹，更說明牠的「思想的轉變」。是「從一九二七年以後，我便改變了我整個的人生觀，我不消極，不爲情感所苦，……」要把「過去的偉大埋葬在麓山深處，而今只以我活躍的生命，貢獻給偉大的革命之神。」（頁三）

可惜，作者雖是這樣說，我們在「麓山集」中，却找不到牠的思想轉變的痕跡。她直到一九三一年，尚未衝出感傷的霧圍，而在爲相思所苦，「我願這樣悄悄的死去。」但爲的牠「沒有買到安眠藥水。」（頁一七四）所以才又活了下來。

作者五六年來，雖不斷的喊：「我要跳出房子到大衆擁擠的工廠中去，農村中去！」（頁一七四）其實呢，那全是空話，作者原是十分討厭大衆的呀！我們看牠的自供：「我讀英文的時間：來了許多人圍着我看，尤其有幾位沒有聽過英文的鄉下老，簡直把我當作西洋鏡。我急了，忙回來關起門來給你們寫信，可是他們還癡癡地在窗外望着，唉，討厭的那些人們。」（頁一三五）因此，作者終於沒有「跳出房子」去，僅只喊了幾個想去的口號。

我們說矛盾了作者的思想，則知「麓山集」在意識上的空虛與矛盾，不但是當然，而且是必然的結果。

論到技巧，這部小說，也是幼稚得很。我們只須翻看「二兩豬油」，就能明白作者是怎樣的將兩個不相干的故事勉強的重疊起來，拼湊了小說的「主題」，鑄成結構上重大的錯誤。而對於描寫，作者更是一點匠心也沒用上，無論是寫事，寫景，她總是寫得「大糟其糕」。

譬如：在「暴風雨之夕」（追念兒愛）裏，作者竟把一件與中心思想毫無關係的「喝酒」瑣事，（頁一一至一一六）鋪張了一兩千言；在「人去樓空」裏，作者又插入一段破壞全篇「悲涼情調」的美麗的寫景文。（頁一八至二〇九）像這種錯悞，在全集中，是常常碰到的。

說也奇怪，冰瑩女士的小說，我總以為大部分都不是小說，而是一種 *essay*（小品文）或是幾個 *sketch*（強湊合起來形似小說的東西）。「從軍日記」和「前路」是如此；「麓山集」也並不是例外。然而，這說法，只是我個人的偏見，也未可知。

總之，「麓山集」是冰瑩女士最失敗之作，無論是講意識，講技巧。我們希望她不要再空洞的蒼桑過去，遺憾未來，坐在自己的房中喊：「到大衆擁擠的工廠中去，農村中去！」更希望她能切切實實的使她的「生活充實」和「文學技巧」的上進。我們誠懇的期待着牠會有反映時代社會的組織，和大衆「思想與情緒」的文學作品產生，在不久的將來。 廿二年春於北平。

陽光黯淡，冷風凜冽；呵，空是這樣慘慘的。我懨懨惜別了這座久居的故城，而飄到了那僻野的地方去了。帶了滿腔的離情別緒，走向車站去；馬路上是冷落的，沒有許多車馬，也沒有許多的人，正如我的心情一般的冷寂涼。

這灰色的馬路，這紅色的牆，當我尋覓歸來時，能否一如舊？茫然的進了車，我的心裏有些惘然了。

隨了一簇簇的行色匆匆的們湧進了火車，我倆在一個靜的車角裏坐下來，靠着車，看着月台上形形色色的送的人們。呵，年老的父親們

王祥珩

條長蛇似的蠕動了，月台上揮着的手帕像蝶翼一般的飛揚着，人們的凄苦的面容，在隨了每個車窗向前移轉着；這悲慘的一刹那呀，我感到人生的苦滋味了！

呵，別了！我遙望着那一片灰色的古牆，漸漸地消失在淒迷的雪樹中時，我感到特異的惆悵與悲傷。

☆☆☆☆

火車瘋狂也似的奔馳着，路旁的枯樹沙堤，一齊向後方流

小引

邦加 (Banka) 是南洋荷屬東印度羣島中的一個小島，位在蘇門答臘 (Sumatra) 的東邊，爪哇 (Java) 的北邊，婆羅洲 (Borneo) 的西邊。全島分為八埠。檳港 (Pangkalpinang) 位在中心，車路四通八達，是島中的首埠；文島 (Muntok) 也是島中的一個大埠，但不知檳港的繁華。這兩埠都是邦加島的哥羅於舊歲九月間由邦加啟程來北平，路經英屬的新加坡 (Singapore)

橡膠。數年前這三種土產的價格都很昂貴，所以居民實業甚異常，沒有盜賊，也沒有乞丐。近兩年來因土產價格一落千丈，致全島大起經濟恐慌；而荷政府反加重賦剝削，因此華僑紛紛歸國，島中亦漸陷入於凋零與亂亂的狀態中。

我和我的哥哥於舊歲九月間由邦加啟程來北平，路經英屬的新加坡 (Singapore)

香港，上海四大都市

人們是呵！天不假年，分秒如流水！人們都是同熱誠一般的可憐呀！
罐頭還有發霉，但楊柳柳頭已膠約的發綠色了。哦，小溪的流水在那裏溜溜的和微笑着，東風吹送春來的消息了；花兒要開了，月兒要圓了，但是兒兒呢？也將要「日以遠」了！

（一）離家經文島至新嘉坡

離家門外，登程經文島至新嘉坡，一百五十盾。（一盾現今華幣大洋一元八角餘）如不滿六個月出埠，則登岸費可於出口時領回。

全島面積約一萬二千二百四十平方畝，稻米。華僑最多時約有六七萬人。島中大親自駛了汽車，把我們送到

九月十三日，天沒大亮，我們就起來把行李收拾好了。吃過一些早餐，信龍先生

日籍和加坡政府所屬的 作者附識。

「噯，我說比樹少！」

在這悽愴的旅途中，我感到

寒風，我倆緊緊的偎依着。哦，

是渾水相逢的路人丁了！

夜深了，由窗外襲來陣陣的

密密的殘風，彷彿路丁彼此都

不服氣。

二姐子不講話了。她何必

要吵嘴呢？長得比小成大兩

倍，總該讓她一點，況且她也

他們只能數到三四十

火車依然是任風馳電掣般的奔馳着；遙望半天紅霞，一輪落日，漸漸的沒沒在那無邊的暮色蒼茫裏了。車上的燈光，照得路旁荒草的殘雪，閃爍着一片慘白的寒光。

半圓的月兒高懸長空，給與了這黑暗的世界一些慘淡的光

個的痴情的心，這火花將永遠的熔化了人們的冷酷的心！

車停下了，人們像海潮一般的湧了進來，又像海潮一般的湧了出去；我不知道伊們從何處來，去向何處去，我也不知道我自己何處是歸程呢！

一九三三，三，十五日於臨清。

處所？他想那裏是他永遠

口上，只見荒涼的河
蛇肚皮似的乾河底，

短篇小說

韋 忽 (15)

黎 錦 明

「這位先生也許逼得過的，」一會，校長低聲對C君說。「學生們打盹是尊敬的表示。一到吵鬧，便無法解決了。」

三天課務過去了。一天，吳爾芙君流着汗——這已是初冬了——挾着書本走進C君

的房。我正在那裏談話，只見他氣喘喘的說：

頭裏藍布的山東大漢，抱着「小成說。」

岸上的垃圾堆。

——馬克斯的老婆？

○君是有幾分刻薄的；說他也不知道，因為很少有人注意馬克思的對談的。我們知道阿靈巴兒的修士，但那忽略了他，我們斯族裏面的條臨。馬克斯的妻是更賢慧的，他還有兩個女兒，一個最好的友人路格思，我們所知的如此而已。

我便告訴章忽君說：『這裏的學生是出乎一般想像的，用不着這樣高視他們。你在堂上，說一點你的主張和對於中國社會革命的意見好了。文卑只求得狄更新斯，哲學是全然不理會。而講到革命，他們連社會的經濟組織都不很明白的。他們只是熱情，熱情，熱情；猶如一個坦白的人愛上了一個舞交際場中混久了的女人似的。……章忽君又告訴我說：『他們的英語是不用教；大部份已經很樂觀，覺得將來毋須當買辦了。他們只問同學學過俄文沒有。』

（未完）

韋廉士醫生紅色補丸治癒 夏君惟謙之失眠與胃病

夏君惟謙為察哈爾萬全地方法院書記官也善公文案工古今書法近嘗致書敝局敘述韋廉士醫生紅色補丸如何使彼恢復已失之健康其書如下

「鄙人素愛書寫暇輒隨筆古今碑帖以自娛性之所嗜即亦不覺其疲勞惟年來院中訟事非常繁冗未免思慮過度遂發胃呆失眠等症嗣得友人見告謂韋廉士醫生紅色補丸善治此類疾病乃試購服數瓶果然胃納增進夜眠較安於是繼續服用不久諸症悉愈體格復原迄今猶覺甚為壯健用特書此以謝焉」

韋廉士醫生紅色補丸為天下馳名補血健腦之聖藥如尊處無從購買此丸可向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元五角六瓶八元中國境內郵費不取

吸直接治療之新法即含用韋廉士吸入止咳片是也林君佐卿盛稱此片極端靈效茲錄其來書於次林君係上海鐘表巨商現退隱於西門靜修路三在里一〇五號其書云「鄙人年已七旬嘗患咳嗽夜不能寐遍試各種嗽藥水嗽藥丸均不見效後聞報知韋廉士吸入止咳片之功亦試用之果然見效甚速用不多時咳嗽全愈是誠神藥也曷勝感佩」

藥片在口內溶化
各物時間開胃之肌肉

韋廉士吸入止咳片其於他藥失效之後

韋廉士吸入止咳片

治咳之藥水藥丸吞嚥入胃其功效不能直接達及咳症病源所在

管與肺惟韋廉士吸入止咳片含在口中緩緩溶化即發出治療氣體隨呼吸直達患處故患處嗽而服用治

效者宜試此以呼

各藥房均有出售每瓶一元或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元二角郵費不取

韋廉士吸入止咳片

治咳之藥水藥丸吞嚥入胃其功效不能直接達及咳症病源所在

管與肺惟韋廉士吸入止咳片含在口中緩緩溶化即發出治療氣體隨呼吸直達患處故患處嗽而服用治

各藥房均有出售每瓶一元或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元二角郵費不取